2025/11/04 00:31 1/2 Esther 9:1

Esther 9:1

וּבִשְׁנֵים ۠ עָשָּׁר חֹדֶשׁ הוּא חַדֶשׁ אֲדָּר בִּשְׁלוֹשָּׁה עָשֵּׁר יוֹם בֹּוֹ אֲשֶׁר הִגְּיעַ דְּבַר הַמֶּלֶדְ וְדָתְוֹ לְהַעָשֻׂוֹת בַּיּוֹם אֲשֶׁר שִׁבְּרוּ אֹיְבֵי הַיְּהוּדִים לִשְׁלָוֹט בָּהֶּם וְנַהַפְּוֹדְ הוּא אֲשֶׁר יִשְׁלְטָוּ הַיְּהוּדֵים הֵמָּה בְּשֹׂנְאֵיהֶם
Now in the twelfth month, which is the month of Adar, on the thirteenth day of the same, when the king's command and edict were about to be carried out, on the very day when the enemies of the Jews hoped to gain the mastery over them, the reverse occurred: the Jews gained mastery over those who hated them.
On the thirteenth day of the twelfth month, the month of Adar, the edict commanded by the king was to be carried out. On this day the enemies of the Jews had hoped to overpower them, but now the tables were turned and the Jews got the upper hand over those who hated them.
So on March 7 the two decrees of the king were put into effect. On that day, the enemies of the Jews had hoped to overpower them, but quite the opposite happened. It was the Jews who overpowered their enemies.
ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". γὰρ τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
greek
The definite article δωδεκάτω μηνὶ τρισκαιδεκάτη τοῦplugin-autotooltip_default plugin- autotooltip_bigò
greek
The definite article μηνός ὄς ἐστινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί
greek
εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. Αδαρ παρῆν τὰplugin- autotooltipdefault plugin-autotooltip_bigὁ
greek
The definite article γράμματα τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
greek
The definite article γραφέντα ὑπὸ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
greek
The definite article βασιλέως
Now in the twelfth month, that is, the month Adar, on the thirteenth day of the same, when the king's commandment and his decree drew near to be put in execution, in the day that the enemies of the Jews hoped to have power over them, (though it was turned to the contrary, that the Jews had rule over them that hated them;)

Esther 8:17 ← Esther 9:1 → Esther 9:2

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Esther → Esther 9

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=esther_9:1

Last update: 2025/10/23 00:28

